

2019- 2020

ANNUAL REPORT





The East Island Network for English Language Services
Le Réseau de l'Est de l'Île pour les services en anglais

2019 - 2020 ANNUAL REPORT

Head Office:

8370 boulevard Lacordaire, Suite 308
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6

Satellite Office:

1395 Rue Fleury Est, Suite 202.1
Ahuntsic, QC H2C 1R7

(514) 955-8370 #2217

info@reisa.ca

www.reisa.ca

REISA Montreal

TABLE OF CONTENTS



4	A WORD FROM THE PRESIDENT
5	MINUTES OF THE 2019 AGM
9	RESULT BASED MODEL
10	STRATEGIC PLAN 2019-2020
12	REPORT ON RESULTS
20	THANK YOU TO FUNDERS AND PARTNERS

A WORD FROM THE PRESIDENT



This year, REISA has made important groundwork, creating new partnerships with community organizations and public institutions in the boroughs of Saint-Laurent and Ahuntsic. The network is getting known by stakeholders in the community, public and political sectors throughout Montreal particularly in the East and North of the island.

Since 2018, REISA's territory has expanded its region to include over 164,000 English speakers living in 9 boroughs and its mandate to include youth, employability and other health determinants affecting the ESC.

REISA is managing 8 programs for youth at risk, seniors and children, with an annual budget of over \$400,000 mostly from the CHSSSN service agreements with Health Canada, the Public Health Agency of Canada, *the Secrétariat aux relations avec les Québécois d'expression anglaise* and foundations.

REISA has established new partnerships with the *Centres Jeunesse Emploi*, community organizations, local libraries, and increased representation at the three levels of government in the 9 boroughs. The REISA team responds to regular requests from the community, referring and members of the ESC to health and social services.

Under the leadership of the executive director the REISA team work collaboratively and efficiently with partners, believe in continuous learning with fluidity and support for one another on a constant basis.

We thank the executive director who did not interrupt work, held meetings, and hired staff while hospitalized for two months.

MINUTES OF THE 2019 AGM

Minutes of the Annual General Meeting of The East Island Network for English Language Services

Held at the Leonardo Da Vinci Centre, salon des gouverneurs,
8370 boulevard Lacordaire, Saint-Léonard, QC

On Thursday, June 27, 2019, 9:00am

1. Opening of the Annual General Meeting and reading of the Notice of Convocation

- J. Primiani opens the Meeting at 9:10am;
- J. Primiani reads the President's Message.

2. Appointment of the Chairperson and the Secretary of the Meeting

- F. Guemiri appoints J. Primiani as the Chairperson of the Meeting and C. Maiolo as the Secretary of the Meeting, seconded by M. Maiolo and unanimously approved.

3. Approval of the Minutes of the Annual General Meeting of June 14, 2018

- M. Maiolo moves to approve the minutes of the AGM of June 14, 2018, seconded by L. Macias.

4. Presentation of the Annual Report for year ended March 31, 2019

- The Executive Director begins by welcoming everyone to the Annual General Meeting and notifying them that they have been provided with the 'at a glance' version of the report; the full narrative version will be emailed to the participants and available online shortly;
- The Executive Director proceeds to present the programs and activities of the 2018-2019 fiscal year, highlighting important results and achievements in access to English-language services (see details in Annex 1 – AGM Powerpoint).

Networking and Partnership Initiative

- REISA has a new territory: CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal; REISA received more funding for the expansion now including 75,135 and 88,805 English-speakers in the East and North territories;
- REISA also received provincial funding for service expansion, now encompassing services outside of health to youth and new immigrants;
- M. Christopher Skeete, Parliamentary Assistant to the Premier for Relations with English-Speaking Quebecers, asked to be invited but could not attend due to an unforeseen event;
- For 10 years, REISA was composed of 2.5 employees and today there are 6; this is a big deal for REISA, allowing increased capacity and visibility;
- New satellite office at 1385 Fleury Street, halfway between Rivière-des-Prairies and Ville St-Laurent;
- REISA has been building a profile of our new territory and planning the expansion since September 2018; a student spoke with 200 community groups to see if they offer services in English; REISA has begun meeting with groups in Ahuntsic/Bordeaux-Cartierville and Ville St-Laurent;

- REISA met with Le Centre d'action bénévole Ville St-Laurent who are composed of 988 volunteers who speak 15 languages.

Representation

- REISA continues to be represented 'strategically' amongst tables;
- REISA continues to be present on la table de quartier de St-Léonard and la tdq de Montréal-Nord; REISA has applied to be a member at la tdq de Bordeaux-Cartierville and la tdq de Ville St-Laurent; les tbq's offer an opportunity to network with community groups as well as local elected officials, les arrondissements and community organizers of the CIUSSS'.

Knowledge

- Ongoing best practice sharing with partners and communications through email, newsletters, website and facebook

Partnerships

- The important existing partnerships stay, i.e. McGill University, Concordia University, the English Montreal School Board, the CIUSSS'; always developing new partnerships with key players.

Outreach – Youth and Seniors

- REISA remains present in the schools, partner with the CLC's and Gerry Tullio who has been an asset;
- LIFT program; Youth Mental Health Fair; Headstrong Summit;
- 9 CHEP presentations; Éducaloi and McGill legal information clinic (see details in Annex 1 – AGM Powerpoint).

Linguistic Adaptation of Health and Social Services

- In partnership with CIUSSS Centre-Sud; 4 focus groups were conducted with: mothers of young children, seniors, homeless men with addictions and parents of children with special needs;
- After the restructuring of the CSSS's, REISA had to rebuild a partnership with the CIUSSS du Nord and CIUSSS de L'Est; a lot of progress has been made; REISA is considered an equal partner, who can give their opinion and present results that are considered credible.

Enhancing Regional Community Capacity – Youth Network

- Employability; 90% of the network is composed of French organizations;
- Horizon Carrière: improving their capacity to serve English-speaking youth; REISA has helped translate the front page of their website; they have bilingual staff but no English-speaking clientele to date;
- Escale: received funding from the government for crime prevention; looking at exporting their program for at risk youth to English schools; REISA and Escale will apply for funding together;
- Youth Coordinator Jordan Black left in March and was replaced by Roberto Leclerc.

McGill Retention Program

- Caitlin Thomas coordinates the program; this past year, REISA had two students;
- The access to the CIUSSS' is very limited for the English universities due to a privileged relationship with l'Université de Montréal; REISA continues to have conversations to resolve this issue;
- There have been more and more bilingual students coming out of French university.

Planning 2019-2020

- Bright Beginnings: program for 0-5 and program for 12-17;

- Planning meetings with community groups and public institutions in the CIUSSS du Nord territory;
- Application for membership to different tables;
- Annual Mental Health Fair planned for October 2019;
- New offices in CLDV and on Fleury Street;
- The Executive Director thanks the REISA team as well as Gerry Tullio who is always bringing new ideas and programs to the network; finally, she thanks the Board of Directors and especially D. D'Abate and M. Maiolo for their support in proximity.

5. Acceptance of the Financial Statements for the financial year ended March 31, 2019

- The Treasurer G. Tullio presents the financial statements; REISA has unaudited statements; the audited statements of the NPI and ERCC programs will be ready in August (see details in Annex 2 – Financial statements).

6. Appointment of the Auditor for the current fiscal year

- L. Macias moves to reinstate Chapman and Chapman as REISA's financial auditor for the 2019-2020 fiscal year, seconded by D. D'Abate.

7. Election of Board of Directors

- J. Primiani reads aloud the names of the current Board Members; S. Seales and J. Marsillo are not present;
- F. Guemiri proposes that the current Board of Directors are reinstated including the members who are not present;
- C. St-Denis moves to accept the proposition, seconded by B. Jacques and approved unanimously.

8. Question and Answer period

- J. Forsyth: the results of the focus groups were submitted to the CIUSSS and we are waiting for their actions;
- C. Saint-Denis: the results were received and the CIUSSS has until December 2019 to submit their action plans; she will update us in September;
- J. Carter: the naming of the new Regional Committee and the adoption of the Regional Access Plan has been a coordinated effort, REISA has been very involved; networks who participated in focus groups will be connected and involved; there will be a coherent plan for all of Montreal; the CIUSSS' have chosen the candidates and we will find out very soon;
- J. Forsyth: the CIUSSS have always surveyed the population based on mother tongue but this was not sufficient; we have noticed that now they are looking at both mother tongue and language most often used at home;
- F. Guemiri: REISA is happy with the ERCC program; we have committed to two years at the Fleury office; F. Guemiri asks J. Carter if we have an idea about the continuity of ERCC after 2021;
- J. Carter: working with the CHSSN staff over the summer to develop a strategy for renewal; it will be an exercise of show and tell over the next two years such that the government has no option but to renew; the CHSSN will remain in relations with C. Skeete to maintain what was

promised by the previous government; it is the first time the provincial government has ever committed to a program to fund our communities.

9. Closing of the Annual General Meeting

- F. Guemiri moves to close the Annual General Meeting, unanimously approved.
- The Meeting ends at 10:10am.

Attendance

Board members present

Amir, Ella AMI-Québec
D'Abate, Dominic Consensus Mediation
Della Cioppa, Victoria English Montreal School Board
Macias, Lucy Person with expertise
Maiolo, Maria (Vice-President) Italian-Canadian Community Services of Québec Inc.
Nadler, Howard Person with expertise
Padula, Rosanna Almage Senior Community Center
Primiani, Josie (President) Centre of Dreams and Hopes
Tullio, Gerry (Treasurer) Toxic-Stop/Youth consultant in schools

Board members absent

Marsillo, Joe Toxic-Stop
Seales, Sean BCRC

Partners and guests present

Carter, Jim Community Health and Social Services Network
Durocher, Aaron English Montreal School Board, Spiritual Animator consultant
Goldman, Richard Éducaloi, Lawyer
Henri, Antoinette CCS
Jacques, Beverley DOD Basketball
Keddy, Phyllis Almage member
Keddy, Ruth Almage member
Nolan Y4Y Québec
Palesh, Linda Almage member
Saint-Denis, Caroline CIUSSS de l'Est, Directrice des services multidisciplinaires
Sbrollini, Jonathan LIFT
Variantzas, Bobbie Laurier Macdonald Community Learning Center
Winrow, Adrienne Y4Y Québec, Director

Staff present

Daghlian, Ari
Forsyth, Janet
Guemiri, Fatiha
Leclerc, Roberto
Maiolo, Claudia
Thomas, Caitlin

RESULTS – BASED MODEL

MISSION

Community and public partners work to develop and promote access to English-language health and social services in the East and North of Montreal.

OBJECTIVES

NETWORK UNIT
REPRESENTATION
PARTNERSHIPS
KNOWLEDGE
OUTREACH

GUIDING PRINCIPLES

- Development of knowledge base to identify community needs and strengths and inform policy and decision-makers;
- Targeted responses addressing the identified needs of the English-speaking community in a sustainable way;
- Results-based planning and evaluation;
- Creation and maintenance of collaborations and partnerships

VALUES

- Identity: Strengthen and promote the ESC's unique characteristics by valuing members, mobilizing them for leadership and supporting their needs.
- Social Inclusion: Recognize people's differences, nurture capacities and engage them in making positive contributions to the community.
- Equity: Proactive role in representation, awareness and advocacy to gain a fair share of resources and opportunities and increase access to services.

HUMAN RESOURCES

(5 full-time, regular employees)

Fatiha Gatre Guemiri
Executive Director

Cynthia Cardazzi
Project Development Agent

Ari Daghlian
Communications and Projects Agent

Roberto Leclerc
Youth Network Coordinator

Claudia Maiolo
Programs Coordinator

BOARD OF DIRECTORS

(11 active board members)

Amir, Ella

D'Abate, Dominic

Della Cioppa, Victoria

Kasprzak, Marysia

King, Gloria

Macias, Lucie

Maiolo, Maria - Vice-President

Nadler, Howard

Primiani, Josephine - President

Seales, Sean

Tullio, Germain - Treasurer

2019 – 2020 ACTION PLAN

NPI

Network coordination

Expansion to CIUSSS du Nord territory

Identify and seek representation on decision making and advisory structures and community tables

Represent the network and ESC's needs and priorities

Research, produce and disseminate evidence base and best-practice documents

Act as a resource to the 2 CIUSSS'

Maintain partnerships with School Board and other key partners

ERCC EXPANSION

Establish a satellite office

Build a statistical portrait of the CIUSSS du Nord territory ESC

Identify local community groups working in French

Introduce REISA to local tables

Identify and document needs and challenges in areas outside of health: employability, economic development, immigrants, community involvement

Develop partnerships with groups for best practice sharing

Participate in knowledge exchanges and events

Translate documents available in French to adapt services in English

OUTREACH

SENIORS

Support services to Almage Senior Center

Seek new health education programs at the provincial and federal levels

Community Health Education Program

Disseminate health information and participate in conferences

SPECIAL NEEDS

Clinic at Centre of Dreams and Hopes

Seek funding resources

LEGAL INFORMATION

Provide ESC with legal information and resources

Promotion of Éducaloi

Maintain a list of ES lawyers and legal volunteers

NPI MENTAL HEALTH

Identify service corridors adopted by the CIUSSS'

Document services available within community and public institutions

Organise mental health fair with schools

Organise a forum on mental health services with stakeholders

Produce a repertory of mental health services

COMMUNICATIONS

Direct and refer telephone and email inquiries for access to health and social services

Publish and disseminate a quarterly newsletter

Maintain an interactive website with up-to-date information on resources for the ESC

Maintain an interactive Facebook page where timely information is shared

Produce promotional material

MCGILL DIALOGUE

Update and disseminate McGill Dialogue promotional documents

Attend Career Fairs

Create new internship opportunities in community organizations

Create new partnerships with internship coordinators to expand pool of interns

Maintain bank of student interns

Establish partnerships with intern placement committees at the CIUSSS du Nord and CIUSSS de l'Est

ERCC YOUTH

Identify and encourage potential partnerships between youth network members

Support Francophone partners in adapting services

Promote internships in Francophone partner organizations

Outreach to Youth via High Schools, CEGEPS, Vocational schools and Universities

Organise a community forum

EMPLOYABILITY

Equip and support 3 CJE's in their understanding and ability to serve an English-speaking clientele

Develop resources and documents that will be used to develop the skills of employability services

Culinary training for young adults with special needs

HEALTHY EARLY YEARS

Identify organizations and institutions serving the 0-6 ESC in the East and North territories

Document existing services and programs available

Communicate REISA's mandate

Identify one elementary school in the East territory and one in the North territory to pilot a HEY project

BRIGHT BEGINNINGS

Pilot Mother Goose Program

Pilot Karibus et Kaboum Program

Assist organizations in Rivière-des-Prairies in offering and adapting services to the 0-5 ESC

REPORT ON RESULTS

NETWORKING AND PARTNERSHIP INITIATIVE (NPI)

NETWORK UNIT

- Seven network meetings and one Annual General Meeting held on June 27 2019. 9 board members, 13 community partners, and 6 staff attend.
- **Strategic priorities** are presented and discussed with partners: expansion of services to the north; Youth Network; revision of bylaws; local partnership development with boroughs.
- A **human resources consultant** is hired to evaluate the positions and salary scale at REISA. A proposal is made to REISA with minor adjustments to salary, that is presented to the Board's executive committee.
- Ongoing **exchange of best practices** with regional NPIs and regular meetings with GMA CHSSN liaison. **Montreal regional strategy** meetings with GMA NPI groups and CHSSN.
- Participation in CHSSN conference calls and trainings, CHSSN retreats and Early Childhood Symposium.
- Satellite office (*details in ERCC Expansion*).
- Socio demographic data is used to produce community profiles with selected indicators of vulnerability in the senior and youth ESP community in the East and North end of Montreal.
- The **CHSSN Community mobilisation model** and the community profiles are presented as evidence base to the CIUSSSs potential community partners in the north.
- Production of **mini-portraits**/dashboards including health determinant figures for the ESC compared to the French majority, for the nine boroughs where REISA is present.
- REISA produces **maps of the political ridings**, MNAs and MPs on REISA's territory.

REPRESENTATION

REISA is an official member/partner on the following tables or committees:

- Comité immigration et vivre ensemble (Montréal-Nord)
- Concertation Saint-Léonard; Collectif jeunesse de Saint-Léonard
- Comité Jeunes Vulnérables Saint-Léonard
- Table de quartier de Montréal-Nord
- COSSL – Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent
- Comité petite enfance Ville St-Laurent
- Tables jeunesse de Montréal-Nord; Saint-Leonard, Ahuntsic, Rivière-des-Prairies
- CAAP Île de Montréal
- Political representation (*detailed in ERCC Expansion*)
- REISA presented the network to a **Health Promotion class** at Concordia University in February.
- **Event participation:** One Voice- English Speaking Senior Centres; Salon des ressources en santé mentale CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal; Seniors Action Quebec Conference; Priorité jeunesse Montréal-Nord; Comité: services léonardois pour les demandeurs d'asile; YES Montreal forum;
- YES Youth Consultation and Provincial Employability Roundtable; Planification table jeunesse Ahuntsic; Portrait 'Comment pour les jeunes à Rivière-des-Prairies'.

KNOWLEDGE DEVELOPMENT

- **Promotional material:** creation of individual pamphlets for each of the network's programs as well as a global booklet. REISA also produced North-end and East-end demographic profiles.
- **Referrals:** REISA responded to 20 requests from the community since September; the most common requests included services in mental health and services and documentation at the CLSC or hospital.
- **Website:** Consultation with COCo IT experts for the development of the new website resource directory. REISA developed an extensive inventory of services in English in the territory, including health and non-health services. Other updated website content includes program descriptions and partners, new publications and reports and revamped visual elements.
- **Facebook:** Since September, the number of friends has reached 243, 70 posts reached an average of 166 persons/post.
- **Newsletters:** Two REISACTION newsletters reaching 180 subscribers, uploaded on website and shared on facebook.
- Article on REISA's Bright Beginnings program is featured in the Winter 2020 Red Feather Forum.

PARTNERSHIPS

- **Regional Access Committee:** REISA's ED and two Board members are nominated to the committee. REISA's ED participates in nine meetings, where the Montreal CIUSSS' presented their action plans. Once the action plans have been presented, revised and approved, REISA will continue the mission of the Adaptation program.
- Meetings with the **Répondant** and the Coordinator of Community organizers of the **CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal**.
- Meeting with newly appointed **Répondant from CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal** and the Coordonnatrice clinic-administrative to introduce REISA and present current dossiers for collaboration, mental health, special needs and referrals.
- REISA was called upon to animate a **Lunch and Learn** activity with staff at l'Institut de Cardiologie. The goal was for the staff to practice working in English.
- REISA met with **Pavillon (CRD) Foster** and EMSB Addictions Counsellor to go over the rehabilitation center's range of inpatient and outpatient services for teens and adults in the Greater Montreal Area.
- **Student placement with the CIUSSS** (*detailed in McGill Dialogue*)

OUTREACH YOUTH

- **Headstrong Summit 2020** (*detailed in NPI Mental Health*)
- **Legal workshops** (*detailed in Éducaloi*)
- **Acting Out, LIFT** (*detailed in ERCC Youth*)
- **Early Childhood programs** (*detailed in Bright Beginnings and HEY*)

OUTREACH SPECIAL NEEDS

- Ongoing collaboration with the 2 CIUSSS and REISA for expansion of services to special needs clientele.
- New **medical clinic** at the Centre of Dreams and Hopes is operating since July 2019. A Doctor from the CIUSSS du Nord visits CDH on demand to respond to clients' needs. REISA met with the Director of DI-TSA services of the CIUSSS de l'Est to discuss the special needs clinic at CDH.

- The Centre of Dreams and Hopes ‘My World’ Performance takes place on May 29, 2019. REISA supported CDH in applying for funding from Heritage Canada.
- **Cooking from the Soul** (*detailed in SAJ*)

OUTREACH TO SENIORS

- Visits to Montreal North and Rosemont Almage satellite centers to document member’s satisfaction of health services on the territory.
- Legal information sessions (*detailed in Éducaloi*)
- Community Health Education Program (**CHEP**): 2 live videoconferences, 2 DVD presentations and 1 CHEP training session.
- Participated in the CHSSN Wellness Center training in Quebec city in February 2020.
- **Cyber Seniors**: REISA coordinated a four-session program pairing secondary 5 students with seniors who want to learn how to better communicate in today’s world. 14 students from John. F. Kennedy high school explored different themes including communication styles, maps, directions, videos and photos with 6 seniors.

MENTAL HEALTH STRATEGY

- **Youth Mental health fair** –October 22-23: Planning meetings from April to September 2019 with John F Kennedy high school. REISA acts as liaison with the 2 CIUSSS and various community groups who attend the fair. Four East-end high schools attended, a total of 550 students. 18 community organizations and 3 health institutions animated booths.
- REISA participated and animated a booth at the **Mental Health Coffee House** activity organized at Rosemount high school, in November.
- 5 conference calls coordinated by REISA with the Headstrong Summit steering committee, including representatives of the Canadian Mental Health Commission and the English Montreal School Board.
- Keynote speaker, event MC, 2 panel speakers and 3 room facilitators are confirmed. Room and menu items are booked for March 18, 2019.
- Speakers and facilitators are vetted by the EMSB and sent handbooks, and a debriefing session is planned with the MHC the day prior to the Summit.
- SMILE theme is created and promotional material is printed; student folders are assembled.
- 6 high schools are confirmed for participation and we are expecting 100 participants.
- Due to the Covid pandemic, the steering committee had to postpone the Summit indefinitely. The steering committee plans to hold the event once the safety measures are lifted or proceed to coordinate a virtual Summit.

ENHANCING REGIONAL COMMUNITY CAPACITY (ERCC) EXPANSION OF MANDATE

- A **satellite office** opens in July on the CIUSSS du Nord territory, in Ahuntsic. The address is 1395 rue Fleury Est, suite 202.1, Montréal, QC, H2C 1R7.
- Created a **promotional flyer** highlighting the ERCC mission, as well as statistics on the ESC in the CIUSSS du Nord territory.
- Created **mini-portraits**/dashboards on the ESC for the nine boroughs in the CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal and CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal territories.
- Meetings with the **MPs** of Saint-Laurent, Saint-Léonard and Montréal-Nord.
- Meeting with the **MNA** of Bourassa-Sauvé.
- **Trainings**: CHSSN webinars, two ERCC retreats, Institutional Mapping.
- **CIUSSS Meetings**: two meetings with the CIUSSS du Nord répondant for access to services in English
- **Partner meetings** with Centre Action Bénévole Saint-Laurent, Centre de femmes solidaires et engagées, YMCA Cartierville, YMCA Saint-Laurent, Centre assistance pour réfugiés et immigrants (CARI) Saint-Laurent, CLC Parkdale.
- **Consultation** Secrétariat aux relations avec les Québécois d'expression anglaise: Hosted a consultation in October for the Secrétariat. REISA invited organizations in the East and North territories to share on the landscape and needs of the ESC community. The consultation was featured on CTV and in the CHSSN ERCC Fall newsletter.
- Facilitated the **translation** of CAAP Montreal's various working documents, as well as a powerpoint presentation offered to community organizations who wish to inform their clientele on the complaint process.

ERCC YOUTH

- **Promotional documents**: Youth Network logo, pamphlet and powerpoint presentation created and shared during various meetings.
- Youth Network mini portrait for East-North produced identifying issues and key statistics.

SCHOOLS

- Meeting with the English Montreal School Board TEVA (Transition École Vie Active) consultant regarding possible initiatives in the North of Montreal.
- Encouraged partnership between **LIFT** and LBP High School.
- Integration of the **Acting Out** program developed in partnership with the Montreal School of Performing Arts (MSOPA) in two high schools. It is designed to improve self esteem in students at risk.
- Introductory contacts made with vocational school Rosemount Tech. Center and Saint-Laurent Adult Education Centre. Request for the development of French Language skills.
- Partnership development with Lauren Hill Academy High School.
- Facilitated partnerships between several community organisations, the CIUSSS and schools. **CIUSSS Aire-Ouverte** clinic scheduled a forum on sexual education in school for 200+ youth.

- Successful application with the MFA for **anti-bullying project** in partnership with five English-speaking high schools planned for 2020-2021.

COMMUNITY ORGANISATIONS

- 35+ partner meetings held with new or previously-identified community organisations.
- Initiated contact with the **DBYLC** and other partners on potential small-scale project.
- Adaptation of **L'Escale's** LRP program is continued, translation of documents and internship needs documented. Escale is added to REISA's McGill Dialogue community sites repertoire.
- Support for intergenerational and intercultural project with Francophone partners in Saint-Leonard.

REPRESENTATION

- Participation in sub-committees in different boroughs.
- Participation in youth employability networking events in Ahuntsic.
- Representation at three **Youth Tables**: Saint-Léonard, Rivière-des-Prairies, Ahuntsic. Presentation made to le Collectif Jeunesse St-Léonard on the YN.
- Official requests made to the Bordeaux-Cartierville and Montreal-North Youth Tables.
- Participation in **volunteer fair and internship fair**. Over 550 youth reached. College students made aware of volunteer opportunities with our partners in the East and North. University students made aware of internship possibilities in our territory.

TRANSLATION

- Translation of a promotional pamphlet for **Horizon Carriere**.
- Translation assessment with the **CJEs** of Saint-Laurent and Ahuntsic-Bordeaux Cartierville. CJE Ahuntsic is in "critical need" (quoted) of translation for their services. REISA is working with them on a strategic plan for translation.
- Translation of Job Offers for **Intergenerational project** in Saint-Leonard. Also provided support in access to senior organizations, space for committee meetings and hiring bilingual staff.
- Collaborated in the production and translation of a collective **Youth resource card** for Saint-Léonard.

BRIGHT BEGINNINGS

PARENT-CHILD MOTHER GOOSE PROGRAM

- Several meetings between REISA and la Bibliothécaire Jeunesse of the **Library in Rivière-des-Prairies** are held. An agreement to pilot the Mother Goose program January-May 2020 is established.
- The Mother Goose Program focuses on the pleasure and power of using rhymes, songs, and stories together. The pre-literacy program promotes parent-child interaction, language acquisition and socialization.
- The Mother Goose program is promoted within REISA's network as well as printed on le Calendrier Culturel Hiver-Printemps 2020 of l'arrondissement Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles.
- Twenty young families registered for the ten-week program, which was double the number that was forecasted. Two groups were formed, dividing the children ages 0 to 2 and 2 to 4.

- 8 sessions out of 20 are animated. The sessions are interrupted due to the Covid pandemic. Sessions will resume once safety measures are lifted.
- Discussions with Saint-Léonard library for future sessions in 2020-2021.

KARIBUS ET KABOUM

- Several meetings are held with **L'Initiative 123 GO! RDP**. REISA develops a formal partnership with L'Initiative to offer the Karibus et Kaboum in-daycare program in English to 4 groups in 3 daycares in January and February 2020.
- The Karibus and Kaboum program offers educators personalized coaching promoting the implementation of simple psychomotor activities (concentration, rhythm, balance). The program includes 5, one-hour workshops presented by a facilitator in groups of 6 to 8 children aged between 2 and 4 years old.
- The sessions were completed in the 3 daycares. A full evaluation will be produced by L'Initiative.

HEALTHY EARLY YEARS (HEY)

- Based on statistics on preschooler vulnerability, REISA chose two pilot boroughs to develop the HEY program: **Rosemont** and **Montreal North**.
- REISA partnered with **Nesbitt** elementary school and **Gerald McShane** elementary school to develop a HEY pilot project based on the needs of the students of these two schools.
- REISA met with the two Principals individually and developed a plan to implement a Transition program for 4-6 year olds and their parents/guardians, consisting a series of workshops on school safety, hygiene, anxiety and resilience; nutrition, family dynamics, anxiety and community services. The program is projected to begin in the fall of 2020.
- REISA identified organizations that would offer programs that tailored to the pre-kindergarten and kindergarten students' transition and anxiety needs.
- REISA communicated with organizations such as OMETZ and BARDAMEAS to inquire about the different program possibilities.

MCGILL DIALOGUE

- **Career fairs:** Participation in 3 career fairs, reaching 250+ students.
- **Promotional material updated and distributed:** REISA organization description pamphlet; Careers in Health & Social Services Most in demand 2019-2020 pamphlets; One-page marker about McGill Retention Project and Available programs; Resource Pamphlet about McGill Retention Project; Information booklet about partner community organizations offering internship sites.
- **Program coordinators** are contacted: Concordia Immigration Studies; McGill Educational and Counselling Psychology; Vanier Respiratory and Anesthesia Technology; Dawson Physiotherapy

Technology; Dawson Social Services.

- **New partnerships** are created: Vanier Nursing; McGill Master's in Public Health; McGill Speech-Language Pathology and Research Training; Vanier Special Care Counselling.
- REISA constantly reaches out to new departments.
- **17 students** and recent graduates are tracked through REISA's data bank.
- **The CIUSSS de l'Est** has requested that REISA promote their sites for placement of bilingual interns from various departments including Respiratory and Anesthesia Technology and Social Services. REISA has communicated with these departments regarding internship placement possibilities in 2020.
- REISA assisted the placement of 2 interns from the McGill Master's in Public Health program in the **CIUSSS Sud Ouest**.

EMPLOYABILITY

SUPPORTING 3 CJES IN THEIR UNDERSTANDING AND ABILITY TO SERVE THE ESC

- 4 Action plans have been carried out.
- 12 meetings were held with 7 key partners: CJE Saint-Laurent, CJE RDP, YES Montreal, Lester B Pearson high school, Lauren Hill Academy, CDH and the Don Bosco Youth Leadership Centre.
- A report, including recommendations, was produced based on data obtained through questionnaires, by a focus group and individual and collective meeting between CJE RDP and DBYLC.
- 7 workshops offered by YES Montreal were held at Lester B Pearson High School (76 students aged 16-17). The financial literacy program 'My Finances, My Choices' was scheduled for late March at Lauren Hill Academy. The program targeted 8 secondary 5 classes (220 students).

DEVELOPMENT OF RESOURCES AND DOCUMENTS TO DEVELOP EMPLOYABILITY SKILLS

- Questionnaire created for young people (16-24).
- Focus group took place on March 12 from 19:00 - 21:00 at the DBYLC. Results are used to further access to employment.
- A total of 89 English-speaking youth (16-24) were made aware of the employability services available to them.

COOKING FROM THE SOUL

- 9 young adults participate in the Cooking From the Soul program. The program is designed to facilitate the process of a culinary experience to enable young adults with special needs living with their parents to become independent. The program aims to prepare them for employment.
- Participants learned different culinary skills including meal preparation, cooking techniques, how kitchen appliances work, table preparation and service.
- The program coordinator began entrepreneurial coaching courses offered by YES Montreal. This training will be essential for the development and start-up of a socio-economic enterprise.

LEGAL INFORMATION

WORKSHOPS

- **Financial Fraud:** 30+ seniors, 6 community organizers and staff participated in a legal workshop on financial fraud at Almage Senior Center in September. The workshop was presented in partnership with the Italian-Canadian Community Services of Quebec.
- 5 presentations of **Crimes and Offences:** 3 legal workshops were held at Laurier Macdonald high school and 2 legal workshops were held at John F. Kennedy high school. The presenter was the Director of **La Clinique Juridique de L'UQAM**. An average of 20 students participated in each of the in-class workshops, totalling 100 students.

MEETINGS WITH HEALTH AND SOCIAL SERVICES PARTNERS

- **CAAP Montreal:** REISA has facilitated the translation of multiple documents including CAAP Montreal's information package, user forms and a powerpoint presentation intended for community organizations.
- CAAP Montreal is invited to a future REISA Board Meeting to present their range of services to board members. The Director has decided to translate additional documents therefore she will attend once their new English documentation is ready.

POOL OF LAWYERS AND NOTARIES

- **Clinique Juridique de l'UQAM:** Director Bianca Cuzmanov animated 5 workshops in 2 high schools.
- **McGill University LEX (Law-Education-Connection) Program:** Director Bianca Bragaglia partners with REISA for the animation of future legal workshops.

INTRODUCING HIGH SCHOOL STUDENTS AND ADULT EDUCATION CENTRES TO ÉDUCALOI'S RESOURCES

- Introduced Éducaloi program to two new high schools on REISA territory: Lester B. Pearson and Lauren Hill Academy.
- Distributed brochures to 500 high school students at the John F. Kennedy annual Mental Health Fair on October 22-23, 2019.
- Distributed brochures to 200+ Cegep and University students during three career fairs.

PROVIDING ADDITIONAL HELP FOR CITIZENS LOOKING FOR LEGAL INFORMATION AND REFERRALS

- **Webinars:** REISA staff participated in 3 webinars hosted by Educaloi.
- Four **requests** for help with legal matters.
- Community Health Education dvd session: 20 seniors participated in a health dvd session at Almage Senior Center in October. Éducaloi brochures were distributed and a supply was left for members of the center who were not present.
- REISA **website:** updating site to include an extensive list of health and social service resources, including legal; the resource directory will serve as a useful tool to the English-speaking community.
- 3 REISA **newsletter** articles regarding the Educaloi program and numerous **facebook** posts.

Thank you to our funders and partners!



Health
Canada

Santé
Canada



Secrétariat aux relations
avec les Québécois
d'expression anglaise

Québec



Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
du Nord-de-
l'île-de-Montréal

Québec

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
du Centre-Sud-
de-l'île-de-Montréal

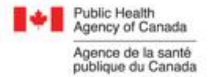
Québec

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Est-de-
l'île-de-Montréal

Québec

Centre intégré
de santé
et de services sociaux
de la Montérégie-Ouest

Québec



Thank you to our funders and partners!

